

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 89 (1963)  
**Heft:** 19

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Hallwag Karten

von allen Ländern Europas

Schweiz Österreich Griechenland Deutschland  
 Jugoslawien Benelux Nordisk Grossbritannien  
 Frankreich Iberia Italien Türkei Polar Europa  
 Zentraleuropa Ostalpen Westalpen Zentralalpen

Wer Wert legt auf Übersichtlichkeit, klares Bild  
 des Strassennetzes, gute Lesbarkeit, praktische Falzung und  
 zähes Papier, fährt mit rot/gelben

Erhältlich  
 im Buchhandel,  
 an Kiosken und auf den  
 Klubsekretariaten

## HALLWAG-KARTEN

## Der neue, echte DYNAPHON-Hi-Fi-Verstärker schenkt Ihnen die beste Musikwiedergabe!

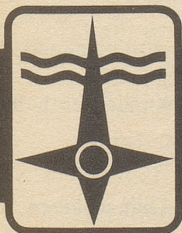
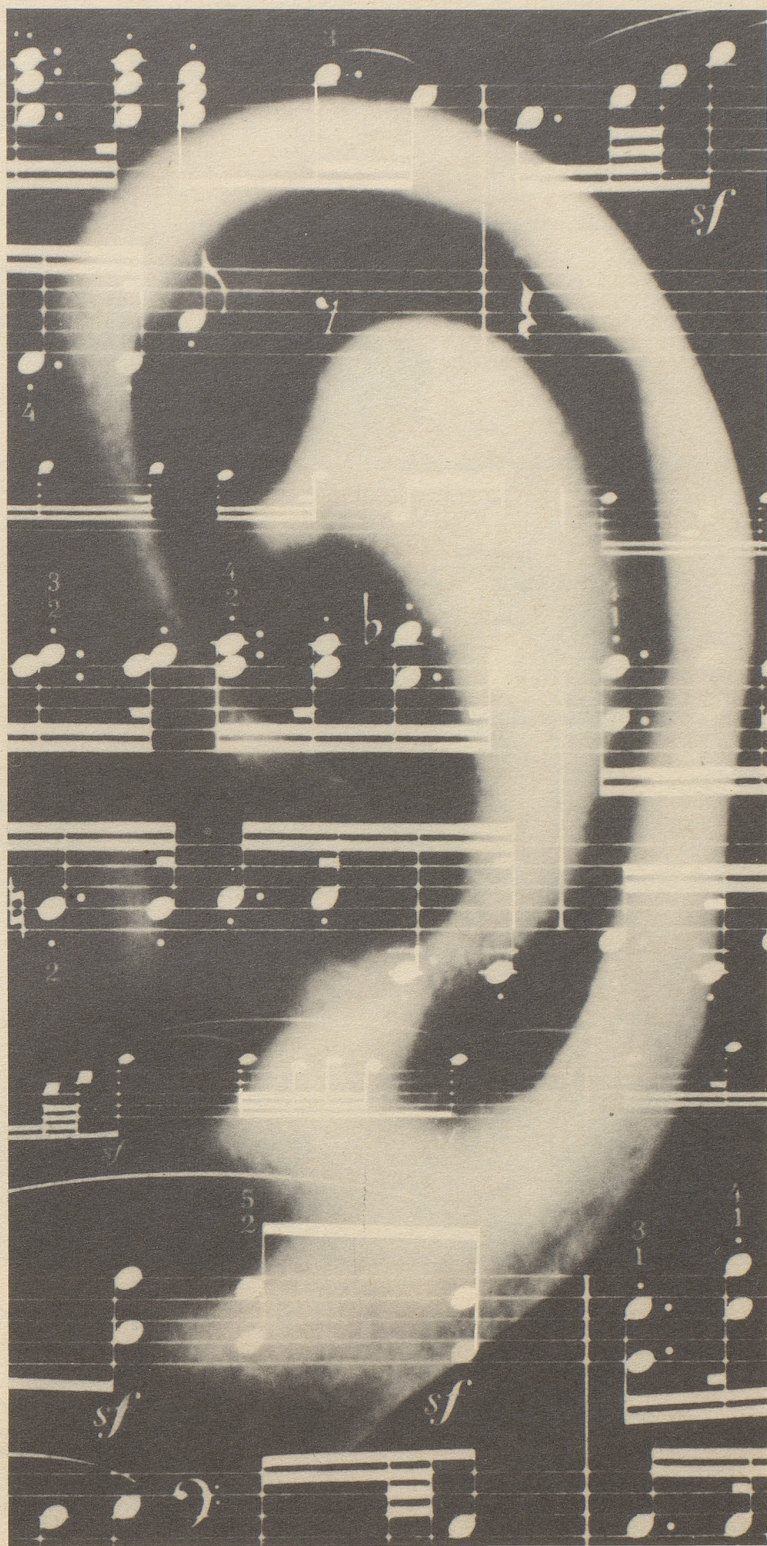
Es darf wieder einmal gesagt sein, seit mehr als 15 Jahren widmet sich Radio-Iseli der Entwicklung und dem Bau von Hi-Fi-Verstärkern, die in Mono- oder Stereoausführung unter dem Namen DYNAPHON hergestellt werden.

Der neueste DYNAPHON-Hi-Fi-Verstärker gehört zur Weltklasse. Seine hervorragenden Meßwerte und Leistungen dürfen sich mit allen internationalen Spitzengeräten vergleichen. Der universelle DYNAPHON entspricht bis ins kleinste Detail traditioneller schweizerischer Qualitätsarbeit und gestattet die Zusammenstellung kompletter Hi-Fi-Anlagen verschiedenster Ausführungen, sei es nur mit Plattenspieler oder handle es sich um eine Großanlage mit Radio, Grammo, Telefonrundspruch und Tonbandübertragung.

Die Tonregulierung läßt sich beim DYNAPHON individuell einstellen. Das bedeutet, daß die Musik so gehört werden kann, wie sie der anspruchsvolle Musikfreund empfindet. Der Begriff Hi-Fi wurde in der letzten Zeit oft mißbraucht. Die Qualität und die hohe Tontreue des DYNAPHON-Hi-Fi-Verstärkers macht Ihnen den Unterschied deutlich. Mit dem DYNAPHON dringt die Musik mit einer unwahrscheinlichen Reinheit in Ihr Ohr und macht das Musikhören zum beglückenden Erlebnis.

Der Hi-Fi-DYNAPHON ist ein Eigenmodell der Radio-Iseli AG und ist in der technischen Konstruktion sowie im peinlich sauberen Aufbau in gedruckter Schaltung ohne Übertreibung ein Meisterwerk der modernen Technik.

Radio-Iseli besitzt in Zürich und Basel ein Hi-Fi-Stereo-Studio, das Sie unverbindlich besuchen sollten. Neben einer vollendeten Musikübertragung können Sie auch zwangslos verschiedene individuell gebaute Musikschränke besichtigen.



# RADIO-ISELI AG HI-FI STEREO

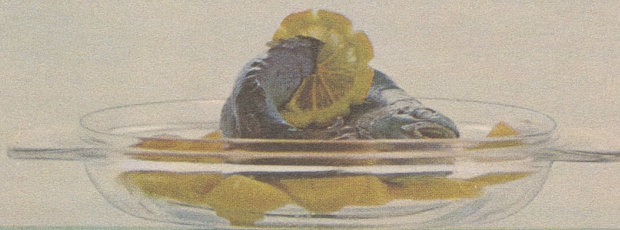
Zürich 1, Rennweg 22, Telefon (051) 27 44 33

Basel 1, Steinen vorstadt 53, Telefon (061) 25 00 52

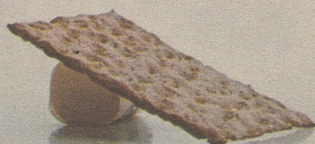
# Der Schlankheitstag mit MinVitin



1



2



3

1

## FRÜHSTÜCK

*MinVitin-Chocolat  
darübergestreut:  
1 Esslöffel Cornflakes  
1 Apfel*

2

## MITTAGESSEN

(dem Familienmenu angepasst)

*1 Felchen oder  
1 Forelle blau mit Zitrone  
1 Kartoffel à l'anglaise\*  
1 Portion Kopfsalat\*\**

\* geschält und gekocht  
\*\* mild angemacht mit Zitronensaft und  
Joghurt oder Essig und Milch

3

## ABENDESSEN

*1/2 Portion  
MinVitin-Café oder  
MinVitin gewürzt,  
warm zubereitet  
1 Scheibe Knäckebröt  
1 Petit-Suisse-Käsl  
10 frische Radieschen  
oder 1 Portion Salat*

Schlank werden — schlank bleiben, bei Gesundheit und guter Laune: mit MinVitin! MinVitin bedeutet Abnehmen auf einfache Art, mit Auswahl und Abwechslung im Speisezettel. MinVitin-Chocolat, MinVitin-Café, MinVitin neutral, MinVitin gewürzt...

Der Schlankheitstag mit MinVitin bedeutet 900 eingenommener Kalorien — genug, voll leistungsfähig die gewohnte Arbeit zu tun. Auch unsere obigen wohlbedachten Menüs, die Sie auf unauffällige Weise schlanker werden lassen, enthalten rund 900 Kalorien. 900 Kalorien bedeuten den Abbau von 1200 bis 1700 Kalorien aus Ihrem Notvorrat, den Pölsterchen und Polstern Ihres Körpers. Resultat: Ein schrittweiser Gewichtsverlust bis zur Erreichung des Normalgewichts.

Sie können aber auch dann und wann eine einzelne Mahlzeit, einen einzelnen Tag der Schlankheit einschalten.

Es macht sich voll bezahlt: mit guter Laune, mit Wohlbefinden, mit erhöhter Spannkraft und gesteigertem Selbstvertrauen! Die Portionenbeutel, Tagesdosen und Grosspackungen enthalten Angaben über die Anwendung von MinVitin.

**Neu:** MinVitin gewürzt!  
Liebhaber einer warm zubereiteten Schlankheits-Diät schätzen ganz besonders MinVitin gewürzt.

Ihr Weg zur Schlankheit: **minVitin**

Dr. A. Wander AG Bern